

# REGULAS

## KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 523/2012

(2012. gada 20. jūnijs),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 661/2009, lai iekļautu konkrētus Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas noteikumus par mehānisko transportlīdzekļu, to piekabju un tiem paredzēto sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību tipa apstiprināšanu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

(3) Ar atsevišķu Padomes Lēmumu<sup>(3)</sup> Savienība ir pievienojusies ANO EEK Noteikumiem Nr. 117 par riepu apstiprināšanu attiecībā uz rites trokšņu emisijām un saķeri ar slapju virsmu.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

(4) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīvu 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai (pamatdirektīva)<sup>(4)</sup>, transportlīdzekļu izgatavotāji, kuriem nepieciešams sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību apstiprinājums, var izvēlēties, vai izpildīt attiecīgo direktīvu vai ANO EEK noteikumu prasības. Lielākā daļa direktīvu prasību par transportlīdzekļu sastāvdaļām ir pārņemta no attiecīgajiem ANO EEK noteikumiem. Tehnoloģijas attīstās, tāpēc ANO EEK noteikumus pastāvīgi groza un regulāri jāatjaunina attiecīgās direktīvas, lai tās saturiski atbilstu attiecīgo ANO EEK noteikumiem. Lai izvairītos no dubultiem dokumentiem, augsta līmeņa grupa CARS 21 ieteica aizstāt vairākas direktīvas ar attiecīgiem ANO EEK noteikumiem.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regulu (EK) Nr. 661/2009 par tipa apstiprināšanas prasībām attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu, to piekabju un tiem paredzēto sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību vispārējo drošību<sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 14. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Ar Padomes Lēmumu 97/836/EK<sup>(2)</sup> Savienība pievienojās ANO Eiropas Ekonomikas komisijas Nolīgumam vienotu tehnisko prasību apstiprināšanai riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzstādīt un/vai lietot riteņu transportlīdzekļos, un par nosacījumiem to apstiprinājumu savstarpējai atzīšanai, kas piešķirti, pamatojoties uz šīm prasībām ("pārskatītais 1958. gada nolīgums").

(5) Lai transportlīdzekļiem piešķirtu EK tipa apstiprinājumu, Direktīvā 2007/46/EK paredzēta iespēja obligāti piemērot ANO EEK noteikumus un aizstāt Savienības tiesību aktus ar minētajiem ANO EEK noteikumiem. Atbilstoši Regulai (EK) Nr. 661/2009 tipa apstiprinājumu saskaņā ar ANO EEK noteikumiem, kuri jāpiemēro obligāti, uzskata par EK tipa apstiprinājumu saskaņā ar minēto regulu un tās īstenošanas pasākumiem.

(2) Ar Lēmumu 97/836/EK Savienība ir pievienojusies arī ANO EEK Noteikumiem Nr. 30 par pneimatisko riepu apstiprināšanu mehāniskajiem transportlīdzekļiem un to piekabēm, Noteikumiem Nr. 54 par komerciālo transportlīdzekļu un to piekabju pneimatisko riepu apstiprinājumu un Noteikumiem Nr. 64 par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz to aprīkojumu, kas var ietvert pagaidu lietošanas rezerves bloku, nulles spiediena riepas un/vai nulles spiediena sistēmu, un/vai riepu spiediena kontroles sistēmu.

(6) Aizstājot Savienības tiesību aktus ar ANO EEK noteikumiem, būs iespējams izvairīties ne tikai no dubultām tehniskām prasībām, bet arī no dubultām sertificēšanas un administratīvajām procedūrām. Turklāt tipa apstiprinājums, kas tieši pamatojas uz starptautiski pieņemtiem standartiem, uzlabos tirgus piekļuvi trešās valstīs, jo īpaši tajās, kuras ir pārskatītā 1958. gada nolīguma puses, tādējādi uzlabojot Savienības ražošanas nozares konkurētspēju.

<sup>(1)</sup> OV L 200, 31.7.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 346, 17.12.1997., 78. lpp.

<sup>(3)</sup> COM(2003) 635, galīgā redakcija – pieņemšana ar nepublicētu dokumentu.

<sup>(4)</sup> OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.

- (7) Tāpēc Regulā (EK) Nr. 661/2009 paredzēts atcelt vairākas direktīvas par mehānisko transportlīdzekļu, to piekabju un tiem paredzēto sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību tipa apstiprināšanu, jo EK tipa apstiprinājuma vajadzībām saskaņā ar minēto Regulu (EK) tās būtu jāaizstāj ar attiecīgajiem ANO EEK noteikumiem, lai nodrošinātu tipa apstiprināšanas noteikumu saglabāšanu un veicinātu sasniegumus zinātnes un tehnoloģijas jomā.
- (8) Tādēļ ir lietderīgi iekļaut ANO EEK Noteikumus Nr. 30, Nr. 54, Nr. 64 un Nr. 117 Regulas (EK) Nr. 661/2009 IV pielikumā, kurā minēts obligāti piemērojamo ANO EEK noteikumu saraksts.
- (9) Ir lietderīgi arī precizēt Regulas (EK) Nr. 661/2009 IV pielikumu, kas grozīts ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 407/2011<sup>(1)</sup> un attiecas uz ANO EEK Noteikumu Nr. 13 par M, N un O kategorijas transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz bremzēm, Noteikumu Nr. 13-H par vieglo automobiļu apstiprināšanu attiecībā uz bremzēm, Noteikumu Nr. 34 transportlīdzekļu apstiprināšanai attiecībā uz ugunsbīstamību un Noteikumu Nr. 55 par sakabinātu transportlīdzekļu mehāniskās sakabes sastāvdaļu apstiprināšanu piemērošanu.
- (10) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 661/2009.
- (11) Šīs regulas pielikumā minētie ANO EEK noteikumi būtu jāpiemēro atbilstoši Regulas (EK) Nr. 661/2009 13. pantā norādītajiem īstenošanas datumiem.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Tehniskā komiteja mehānisko transportlīdzekļu jautājumos,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

#### 1. pants

Regulas (EK) Nr. 661/2009 IV pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

#### 2. pants

1. No 2012. gada 1. novembra C1 klases jaunu riepu tipa apstiprināšanā piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 30, 02. grozījumu sērijas 16. papildinājumu<sup>(2)</sup> un ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju<sup>(3)</sup>, ieskaitot minēto noteikumu 6.1.1. punktā noteiktās otrā posma prasības attiecībā uz rītes trokšņa līmeni, 6.2. punktā noteiktās prasības attiecībā uz saķeri ar slapju virsmu un 6.3.1. punktā noteiktās pirmā posma prasības attiecībā uz rītes pretestību.

2. No 2014. gada 1. novembra C1 klases jaunu riepu tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā piemēro ANO EEK Notei-

kumus Nr. 30, 02. grozījumu sērijas 16. papildinājumu un ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju, ieskaitot minēto noteikumu 6.2. punktā noteiktās prasības attiecībā uz saķeri ar slapju virsmu.

3. No 2012. gada 1. novembra C2 un C3 klases jaunu riepu tipa apstiprināšanā piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 54, noteikumu sākotnējās redakcijas 17. papildinājumu<sup>(4)</sup> un ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju, ieskaitot minēto noteikumu 6.1.1.–6.1.3. punktā noteiktās otrā posma prasības attiecībā uz rītes trokšņa līmeni un 6.3.1. punktā noteiktās pirmā posma prasības attiecībā uz rītes pretestību.

4. No 2014. gada 1. novembra C2 un C3 klases jaunu riepu tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā obligāti piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 54, noteikumu sākotnējās versijas 17. papildinājumu.

5. No 2016. gada 1. novembra C1, C2 un C3 klases jaunu riepu tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju, ieskaitot minēto noteikumu 6.1.1.–6.1.3. punktā noteiktās otrā posma prasības attiecībā uz rītes trokšņa līmeni.

6. No 2014. gada 1. novembra C1 un C2 klases jaunu riepu tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju, ieskaitot minēto noteikumu 6.3.1. punktā noteiktās pirmā posma prasības attiecībā uz rītes pretestību.

7. No 2016. gada 1. novembra C3 klases jaunu riepu tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju, ieskaitot minēto noteikumu 6.3.1. punktā noteiktās pirmā posma prasības attiecībā uz rītes pretestību.

8. No 2016. gada 1. novembra C1, C2 un C3 klases jaunu riepu tipa apstiprināšanā piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju, ieskaitot minēto noteikumu 6.3.2. punktā noteiktās otrā posma prasības attiecībā uz rītes pretestību.

9. No 2018. gada 1. novembra C1 un C2 klases jaunu riepu tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā obligāti piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju, ieskaitot minēto noteikumu 6.3.2. punktā noteiktās otrā posma prasības attiecībā uz rītes pretestību.

10. No 2020. gada 1. novembra C3 klases jaunu riepu tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā piemēro ANO EEK Noteikumus Nr. 117, grozījumu 02. sēriju, ieskaitot minēto noteikumu 6.3.2. punktā noteiktās otrā posma prasības attiecībā uz rītes pretestību.

<sup>(1)</sup> OV L 108, 28.4.2011., 13. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 201, 30.7.2008., 70. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 231, 29.8.2008., 19. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 183, 11.7.2008., 41. lpp.

11. C1, C2 un C3 klases jaunas riepas, kas ražotas pirms datuma, kas noteikts 2. punktā saistībā ar vispārējām prasībām un prasībām attiecībā uz saķeri ar slapju virsmu, 4. punktā saistībā ar vispārējām prasībām, 5. punktā saistībā ar otrā posma prasībām attiecībā uz rītes trokšņa līmeni, 6. un 7. punktā saistībā ar pirmā posma prasībām attiecībā uz rītes pretestību, kā arī 9. un 10. punktā saistībā ar otrā posma prasībām attiecībā uz rītes pretestību, un tādas C1, C2 un C3 klases jaunas riepas, kas neatbilst minētajām prasībām, var tirgot un nodot ekspluatācijā papildu laikposmā, kas nepārsniedz 30 mēnešus no minētajiem datumiem.

### 3. pants

1. No 2012. gada 1. novembra dalībvalstu iestādes atsaka piešķirt EK tipa apstiprinājumu jauna tipa M<sub>1</sub> kategorijas transportlīdzekļiem, kas nav aprīkoti ar riepu spiediena kontroles sistēmu (TPMS) atbilstoši attiecīgajām prasībām, kas noteiktas ANO EEK Noteikumos Nr. 64, grozījumu 02. sērijā, 1. labojumā <sup>(1)</sup>.

2. No 2014. gada 1. novembra dalībvalstu iestādes aizliedz reģistrēt, tirgot un nodot ekspluatācijā M<sub>1</sub> kategorijas transpor-

tlīdzekļus, kas nav aprīkoti ar riepu spiediena kontroles sistēmu (TPMS) atbilstoši attiecīgajām prasībām, kas noteiktas ANO EEK Noteikumos Nr. 64, grozījumu 02. sērijā, 1. labojumā.

### 4. pants

1. No 2012. gada 1. novembra piemēro ANO EEK Noteikumos Nr. 64, grozījumu 02. sērijā, 1. labojumā noteiktās prasības jauna tipa M<sub>1</sub> un N<sub>1</sub> kategorijas transportlīdzekļu EK tipa apstiprināšanā, ja šādi transportlīdzekļi ir aprīkoti ar minētajos noteikumos iekļauto aprīkojumu.

2. No 2014. gada 1. novembra obligāti piemēro ANO EEK Noteikumos Nr. 64, grozījumu 02. sērijā, 1. labojumā noteiktās prasības jauna tipa M<sub>1</sub> un N<sub>1</sub> kategorijas transportlīdzekļu reģistrācijā, tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā, ja šādi transportlīdzekļi ir aprīkoti ar minētajos noteikumos iekļauto aprīkojumu.

### 5. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 20. jūnijā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OV L 310, 26.11.2010., 18. lpp.

## PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 661/2009 IV pielikumu groza šādi:

1) obligāti piemērojamo ANO EEK noteikumu sarakstu groza šādi:

a) ierakstu par Noteikumiem Nr. 13 aizstāj ar šādu:

"13	Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes	10. grozījumu sērijas 5. papildinājums 6. redakcijas 1. un 2. labojums 11. grozījumu sērijas 3. papildinājums	OV L 257, 30.9.2010., 1. lpp.  OV L 297, 13.11.2010., 183. lpp.	M, N, O <sup>(b)</sup>
-----	--	---	--	------------------------

b) starp ierakstiem par Noteikumiem Nr. 28 un Noteikumiem Nr. 31 iekļauj šādu ierakstu par Noteikumiem Nr. 30:

"30	Pneimatiskās riepas mehāniskajiem transportlīdzekļiem un to piekabēm (C1 klase)	02. grozījumu sērijas 16. papildinājums	OV L 201, 30.7.2008., 70. lpp.  OV L 307, 23.11.2011., 1. lpp.	M, N, O"
-----	---	---	--	----------

c) ierakstu par Noteikumiem Nr. 34 aizstāj ar šādu:

"34	Ugunsbīstamība (šķidrās degvielas tvertnes)	02. grozījumu sērijas 2. papildinājums	OV L 194, 23.7.2008., 14. lpp.	M, N, O <sup>(d)</sup>
-----	---	--	-----------------------------------	------------------------

d) starp ierakstiem par Noteikumiem Nr. 48 un Noteikumiem Nr. 55 iekļauj šādu ierakstu par Noteikumiem Nr. 54:

"54	Pneimatiskās riepas komerciāliem transportlīdzekļiem un to piekabēm (C2 un C3 klase)	Noteikumu sākotnējās redakcijas 17. papildinājums	OV L 183, 11.7.2008., 41. lpp.  OV L 307, 23.11.2011., 2. lpp.	M, N, O"
-----	--	---	--	----------

e) ierakstu par Noteikumiem Nr. 55 aizstāj ar šādu:

"55	Sakabinātu transportlīdzekļu mehāniskās sakabes sastāvdaļas	01. grozījumu sērijas 1. papildinājums	OV L 227, 28.8.2010., 1. lpp.	M, N, O <sup>(e)</sup>
-----	---	--	----------------------------------	------------------------

f) starp ierakstiem par Noteikumiem Nr. 61 un Noteikumiem Nr. 66 iekļauj šādu ierakstu par Noteikumiem Nr. 64:

"64	Pagaidu lietošanas rezerves bloks, nulles spiediena riepas un/vai nulles spiediena sistēma, un riepu spiediena kontroles sistēma	02. grozījumu sērijas 1. papildinājums	OV L 310, 26.11.2010., 18. lpp.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub> "
-----	--	--	---------------------------------------	-----------------------------------

g) starp ierakstiem par Noteikumiem Nr. 116 un Noteikumiem Nr. 118 iekļauj šādu ierakstu par Noteikumiem Nr. 117:

"117	Riepas attiecībā uz rites trokšņu emisijām, saķeri ar slapju virsmu un rites pretestību (C1, C2 un C3 klase)	02. grozījumu sērija	OV L 307, 23.11.2011., 3. lpp.	M, N, O"
------	--	----------------------	-----------------------------------	----------

2) piezīmes par tabulu groza šādi:

a) piezīmes b) un c) aizstāj ar šādām:

“b) Nepieciešams aprīkot ar elektroniskās stabilitātes kontroles sistēmu atbilstoši šīs regulas 12. pantam. Tādēļ jaunu transportlīdzekļu tipu EK tipa apstiprināšanā, kā arī jaunu transportlīdzekļu reģistrācijā, tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā obligāti piemēro 21. pielikumu ANO EEK Noteikumos Nr. 13. Taču piemēro šajā regulā minētos elektroniskās stabilitātes kontroles sistēmas īstenošanas datumus, nevis tos, kas norādīti minētajos ANO EEK noteikumos.

c) Nepieciešams aprīkot ar elektroniskās stabilitātes kontroles sistēmu, atbilstoši šīs regulas 12. pantam. Tādēļ jaunu transportlīdzekļu tipu EK tipa apstiprināšanā, kā arī jaunu transportlīdzekļu reģistrācijā, tirdzniecībā un nodošanā ekspluatācijā obligāti piemēro 9. pielikuma A daļu ANO EEK Noteikumos Nr. 13-H. Taču piemēro regulā minētos elektroniskās stabilitātes kontroles sistēmas īstenošanas datumus, nevis tos, kas minēti ANO EEK noteikumos.”

b) pievieno šādas d) un e) piezīmes:

“d) Atbilstība ANO EEK Noteikumu Nr. 34 II daļai nav obligāta.

e) Ja transportlīdzekļa izgatavotājs paziņojis, ka transportlīdzeklis ir piemērots kravu vilkšanai (Direktīvas 2007/46/EK I pielikuma 2.11.5. punkts), mehāniskās sakabes iekārta, ar ko aprīkots transportlīdzeklis, nedrīkst aizsegt gaismas ierīci (piemēram, pakaļējais miglas lukturis) vai pakaļējās numura zīmes stiprināšanas vietu, ja vien mehāniskās sakabes iekārta nav noņemama vai pārvietojama bez instrumentu, ieskaitot atslēgas, palīdzības.”

---